

**Ajánlatkérő**

Szervezet: Füzér Község  
Önkormányzata  
Címzett: Velkeyné Stéfán  
Ildikó  
Cím: Rákóczi út 2.  
I.r.szám: 3996  
Város/Község: Füzér  
Ország: HU  
Telefon: 47/340-027  
Telefax: 47/340-027/18  
mellék  
E-mail: fuzerkor@enternet.  
hu  
Internet cím(URL): www.fuzer.hu

**Képviselő**

Név:  
Címzett:  
Cím:  
I.r.szám:  
Város/Község:  
Ország:  
Telefon:  
Telefax:  
E-mail:  
Internet cím(URL):

**Hirdetmény típusa  
(Nemzeti)****Állapota  
Iktatva**

Iktatási időpont	Iktatási szám
2010.08.12	24431/2010

**Befizetések**

Dátum	Befizető	Mód	Összeg
-------	----------	-----	--------

Terjedelem	Árazás
	Egységár : 10000
Oldalszám: 9.0	Ára 90000.0

**Hirdetmény rövid tartalma**

Füzér község önkormányzati hivatalának komplex akadálymentesítése

**Megjegyzés**

1000 fő alatti

## Nemzeti közbeszerzési hirdetmény feladására irányuló kérelem

**(5)** A kérelemben meg kell adni az alábbiakat:

b) a kérelem az Értesítőben történő **közzétételt** kezdeményezi;

c) az ajánlatkérő a Kbt. mely rendelkezése (§, bekezdés, pont) alapján tartozik annak a hatálya alá [ideértve a Kbt. 2. §-ának (4) bekezdése szerinti önkéntes alkalmazásának esetét is];

**22. § (1) bek. d) pont**

d) az ajánlatkérő a Kbt. mely része, illetőleg fejezete szerinti eljárást alkalmazza;

**VI. fejezet általános egyszerű közbeszerzési eljárás**

e) a közbeszerzés (beszerzés) becsült értékét [szükség szerint utalást a Kbt. 245. §-ára];

**245.§ (hivatkozással a 35. és 39.§-ra, valamint a 40.§ (2) bekezdésére) a közbeszerzés becsült értéke 13 054ezer Ft**

f) ha a kérelmező olyan hirdetmény közzétételét kéri az Értesítőben, amelynek közzététele a Kbt. szerint nem kötelező, ezt a körülményt is;

**Kötelező**

g) a kérelem és a hirdetmény feladásának napja:

**2010/08/12**

i) az ajánlatkérőt a Tanács által vezetett ajánlatkérők nyilvántartásában [Kbt. 18. § (2) bekezdése] megjelölő azonosító számot;.

**AK02525**

j) az eljárást megindító hirdetmény esetében a Kbt. 6. §-ának (2) bekezdése szerinti ellenjegyzés megtörténtére való utalást.

**Az eljárást megindító hirdetmény ellenjegyzése megtörtént.**

**(6)** Ha a hirdetmény közzétételét az ajánlatkérő által meghatalmazott személy vagy szervezet kezdeményezi, e személynek vagy a szervezetnek a kérelemben nyilatkoznia kell képviseleti jogosultságáról is. A képviseleti jogosultságról való nyilatkozat hiányában a Szerkesztőbizottság a hiánypótlásra történő felhívást az ajánlatkérőnek küldi meg.

Képviseleti jogosultság megléte [ ]

Egyéb közlemény:

A hirdetmény díjának megfizetésével kapcsolatban tájékoztatom, hogy Füzér község lakosszáma 1000 főnél kevesebb, ezért a Kbt 246 § (5) bek. szerint a díj megfizetése alól mentesség illeti meg az önkormányzatot.

1 . melléklet az 5/2009. (III.31.) IRM rendelethez

**KÖZBESZERZÉSI ÉRTESÍTŐ**

A Közbeszerzések Tanácsának Hivatalos Lapja

1024 Budapest, Margit krt. 85.

Fax: 06 1 336 7751; 06 1 336 7757

E-mail: hirdetmeny@kozbeszerzesek-tanacs.hu On-line értesítés: <http://www.kozbeszerzes.hu>

**tájékoztató  
az eljárás eredményéről**

A Közbeszerzések Tanácsa (Szerkesztőbizottsága) tölti ki

A hirdetmény kézhezvételének dátuma \_\_\_\_\_

KÉ nyilvántartási szám \_\_\_\_\_

**I. SZAKASZ: AJÁNLATKÉRŐ****I.1) Név, cím és kapcsolattartási pont(ok)**

<b>Hivatalos név:</b> Füzér Község Önkormányzata		
<b>Postai cím:</b> Rákóczi út 2.		
<b>Város/Község</b> Füzér	<b>Postai irányítószám:</b> 3996	<b>Ország:</b> HU
<b>Kapcsolattartási pont(ok):</b>		<b>Telefon:</b> 47/340-027
<b>Címzett:</b> Horváth Jenő polgármester		
<b>E-mail:</b> fuzerkor@enternet.hu		<b>Fax:</b> 47/340-027/18 mellék
<b>Internetcím(ek) (adott esetben)</b> Az ajánlatkérő általános címe (URL): www.fuzer.hu A felhasználói oldal címe (URL):		

**I.2.) Az ajánlatkérő típusa**

Központi szintű [ ]	Közzolgáltató [ ]
Regionális/helyi szintű [x]	Támogatott szervezet [Kbt. 22. § (2) bekezdés, 241. § b)–c) pont] [ ]
Közjogi szervezet [ ]	Egyéb [ ]

**I.3.) Az ajánlatkérő tevékenységi köre****I.3.1) A Kbt. IV. fejezete/VI. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén**

<input checked="" type="checkbox"/> Általános közzolgáltatások	<input type="checkbox"/> Lakásszolgáltatás és közösségi rekreáció
<input type="checkbox"/> Védelem	<input type="checkbox"/> Szociális védelem
<input type="checkbox"/> Közrend és biztonság	<input type="checkbox"/> Szabadidő, kultúra és vallás
<input type="checkbox"/> Környezetvédelem	<input type="checkbox"/> Oktatás
<input type="checkbox"/> Gazdasági és pénzügyek	<input type="checkbox"/> Egyéb (nevezze meg):
<input type="checkbox"/> Egészségügy	

**I.3.2) A Kbt. V. fejezete/VII. fejezete szerinti ajánlatkérők esetén**

<input type="checkbox"/> Víz [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Villamos energia [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]
<input type="checkbox"/> Gáz- és hőenergia termelése, szállítása és elosztása [Kbt. 163. § (1) bek. a) pont]	<input type="checkbox"/> Földgáz és kőolaj feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]
<input type="checkbox"/> Szén és más szilárd tüzelőanyagok feltárása és kitermelése [Kbt. 163. § (1) bek. ba) pont]	<input type="checkbox"/> Vasúti szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]
<input type="checkbox"/> Városi vasúti, villamos-, trolibusz- vagy autóbusz szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek. c) pont]	<input type="checkbox"/> Repülőtéri tevékenység [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]
<input type="checkbox"/> Kikötői tevékenységek [Kbt. 163. § (1) bek. bb) pont]	<input type="checkbox"/> Postai szolgáltatások [Kbt. 163. § (1) bek.d) pont]

**I. 4.)** Az ajánlatkérő más ajánlatkérők nevében folytatja-e le a közbeszerzési eljárást? **igen**  **nem**

## II. SZAKASZ: A SZERZŐDÉS TÁRGYA

### II.1) Meghatározás

#### II.1.1) Az ajánlatkérő által a szerződéshez rendelt elnevezés

Füzér község önkormányzati hivatalának komplex akadálymentesítése

#### II.1.2) A szerződés típusa, valamint a teljesítés helye

(Csak azt a kategóriát válassza – építési beruházás, árubeszerzés vagy szolgáltatás –, amelyik a leginkább megfelel a szerződés vagy közbeszerzés(ek) tárgyának)

a) <input checked="" type="checkbox"/> Építési beruházás	b) <input type="checkbox"/> Árubeszerzés	c) <input type="checkbox"/> Szolgáltatás
<input checked="" type="checkbox"/> Kivitelezés <input type="checkbox"/> Tervezés és kivitelezés <input type="checkbox"/> Kivitelezés, bármilyen eszközzel, módon, az ajánlatkérő által meghatározott követelményeknek megfelelően	<input type="checkbox"/> Adásvétel <input type="checkbox"/> Lízing <input type="checkbox"/> Bérlet <input type="checkbox"/> Részletvétel <input type="checkbox"/> Ezek kombinációja/Egyéb	Szolgáltatási kategória száma (az 1–27. szolgáltatási kategóriákat lásd a Kbt. 3. és 4. mellékletében)
<input type="checkbox"/> Építési koncesszió		<input type="checkbox"/> Szolgáltatási koncesszió
A teljesítés helye Füzér Rákóczi u. 2. (77/3 hrsz.) NUTS-kód HU311	A teljesítés helye NUTS-kód	A teljesítés helye NUTS-kód

#### II.1.3) A hirdetés a következők valamelyikével kapcsolatos (adott esetben)

Keretmegállapodás megkötése

Dinamikus beszerzési rendszeren (DBR) alapuló szerződések

**II. 1.4) Keretmegállapodás megkötése esetén az eljárás**

- Nyílt  
 Meghívásos  
 Tárgyalásos

**II.1. 5) A szerződés vagy a közbeszerzés(ek) tárgya, mennyisége**

Vállalkozási szerződés Füzér község önkormányzati hivatalának komplex akadálymentesítésének (Azonosító adat: ÉMOP-4.2.2.-09-2009-0078) kivitelezésére: Meglévő polgármesteri hivatal komplex akadálymentesítésének (2 db parkoló, 38 m járda, 2 db wc, 1 db lift, 2 db ajtócsere, tájékoztatási, infokommunikációs rendszer) kivitelezése az ajánlatkérési dokumentációban részletezettek szerint

**II.1. 6) Közös Közbeszerzési Szójegyzék (CPV)**

**Fő szószedet**    **Kiegészítő szószedet** *(adott esetben)*

**Fő tárgy**                    45262700-8  
**Kiegészítő tárgy(ak)** 45450000-6  
                                   45233253-7

**II.2) A szerződés(ek) értéke****II.2.1) A szerződés(ek) értéke**

*(Csak a végleges összértéket kérjük megadni, az összes szerződést, részt és opciót beleértve; az egyes szerződésekre vonatkozó információkkal kapcsolatban az V. Az eljárás eredménye szakaszt kérjük kitölteni)*

Érték *(arab számmal)* 13051499 Pénznem HUF

ÁFA nélkül	ÁFA-val	ÁFA (%)
[x]	[ ]	' -

**II.2.2.) Építési koncesszió esetén az ellenszolgáltatás leírása****II.2.3.) Szolgáltatási koncesszió esetén az ellenszolgáltatás leírása****III. SZAKASZ: ELJÁRÁS****III.1) Az eljárás fajtája****III.1.1) Az eljárás fajtája**

**III. 1.1.1.) A közbeszerzési törvény IV. fejezete szerinti eljárás esetén [adott esetben ideértve a Kbt. 251. § (3) bek., szerinti eljárást]**

<input type="checkbox"/> Nyílt	<input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos
<input type="checkbox"/> Meghívásos	<input type="checkbox"/> Gyorsított tárgyalásos
<input type="checkbox"/> Gyorsított meghívásos	<input type="checkbox"/> Hirdetmény nélküli tárgyalásos
<input type="checkbox"/> Versenypárbeszéd	<input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos

**III. 1.1.2.) A közbeszerzési törvény V. fejezete szerinti eljárás esetén**

<input type="checkbox"/> Nyílt	<input type="checkbox"/> Hirdetmény nélküli tárgyalásos
<input type="checkbox"/> Meghívásos	<input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos
<input type="checkbox"/> Időszakos előzetes tájékoztatót tartalmazó hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett tárgyalásos
<input type="checkbox"/> Előminősítési hirdetménnyel meghirdetett meghívásos	<input type="checkbox"/> Keretmegállapodásos
<input type="checkbox"/> Hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos	

**III. 1.1.3) A közbeszerzési törvény IV. vagy V. fejezete szerinti eljárás választására a Kbt. 21. § (3) bek., illetve 161. § (5) bek. alapján került-e sor**igen  nem **III. 1.1.4) A közbeszerzési törvény harmadik része (VI. fejezet) szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)**Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli  Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos Hirdetménnyel induló, tárgyalásos **III. 1.1.5) A közbeszerzési törvény harmadik része (VII. fejezet) szerinti eljárás esetén (egyszerű eljárás)**Hirdetménnyel induló, tárgyalás nélküli  Hirdetmény nélkül induló, tárgyalásos Hirdetménnyel induló, tárgyalásos **III. 1.1.6) A Kbt. harmadik része (VI. fejezet vagy VII. fejezet) szerinti eljárásfajta választására a Kbt. 21/A. §, illetve 161/A. §-a alapján került-e sor**igen  nem **III. 1.1.7.) A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás, a hirdetmény közzétételével induló tárgyalásos, illetve a gyorsított eljárás alkalmazásának indoklása (adott esetben) :****III. 1.1.8.) A hirdetmény fajtája**

Ajánlati/részvételi felhívás/ ajánlattételi felhívás	<input checked="" type="checkbox"/>	Időszakos előzetes összesített tájékoztató	<input type="checkbox"/>	Előminősítési hirdetmény	<input type="checkbox"/>
---	-------------------------------------	---	--------------------------	--------------------------	--------------------------

**III.2) bírálati szempontok**

**III.2.1) Bírálati szempontok** *(csak a megfelelőt jelölje meg)***A legalacsonyabb összegű ellenszolgáltatás** [ ]

VAGY

**Az összességében legelőnyösebb ajánlat** [x] **a következő részszempontok alapján**

<b>Részszempont</b>	<b>Súlyszám</b>
1. Ajánlati ár	12
2. Projektterv (a kivitelezés ideje alatt a minőségirányítás, valamint a kiviteli munkákkal érintett önkormányzati intézmények zavartalan működése érdekében tett intézkedések)	12
3. Vállalt jótállási kötelezettség időtartama	6
4. Vállalt előteljesítés időtartama az ajánlattételi felhívás II.3) pontjában megadott befejezési időponthoz képest	6

**III.2.2) Sor került-e elektronikus árlejtésre?** igen [ ] nem [x]**III.3) Adminisztratív információk****III.3.1) Az ajánlatkérő által az aktához rendelt hivatkozási szám** *(adott esetben)*

ÉMOP-4.2.2.-09-2009-0078

**III.3.2) Az adott szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre a HL-ben?** igen [ ]  
nem [x]**Igen válasz esetén** *(válassza a megfelelő rovatot):*

Előzetes összesített tájékoztató [ ] VAGY Felhasználói oldalon közzétett hirdetemény [ ]

A hirdetemény száma a HL-ben: /S -

A hirdetemény közzétételének dátuma: *(év/hó/nap)*

Ajánlati/részvételi felhívás [ ] VAGY Egyszerűsített ajánlati felhívás (DBR) [ ]

A hirdetemény száma a HL-ben: /S -

A hirdetemény közzétételének dátuma: *(év/hó/nap)*

Egyéb korábbi közzététel [ ]

A hirdetemény száma a HL-ben: /S -

A hirdetemény közzétételének dátuma: *(év/hó/nap)***III.3.3) Az adott szerződésre vonatkozóan korábban sor került-e közzétételre a KÉ-ben?** igen [x]  
nem [ ]

**Igen válasz esetén (válassza a megfelelő rovatot):**

Előzetes összesített tájékoztató [ ] VAGY Felhasználói oldalon közzétett hirdetemény [ ]

A hirdetemény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetemény közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

Ajánlati/részvételi felhívás [x] VAGY Egyszerűsített ajánlati felhívás (DBR) [ ]

A hirdetemény száma a KÉ-ben: 17029 / 2010 (KÉ-szám/évszám)

A hirdetemény közzétételének dátuma: 2010/07/09 (év/hó/nap)

Egyéb korábbi közzététel [ ]

A hirdetemény száma a KÉ-ben: / (KÉ-szám/évszám)

A hirdetemény közzétételének dátuma: (év/hó/nap)

#### IV. szakasz : AZ ELJÁRÁS EREDMÉNYE

**A Szerződés száma: 1 Megnevezése** Vállalkozási szerződés "Füzér község önkormányzati hivatalának akadálymentesítése" című projekt kivitelezési munkáira

**IV.1) A szerződéskötés tervezett időpontja:** 2010/08/30 (év/hó/nap)

**IV.2) A benyújtott ajánlatok száma :** 1

**IV.3) A nyertes ajánlattevő neve és címe**

**Hivatalos név:**

ÉPSZER Építő és Szerelőipari Zártkörűen működő Részvénytársaság

**Postai cím:**

Eötvös utca11.

**Város/Község**

Sárospatak

**Postai irányítószám:**

3950

**Ország:**

magyarország

**E-mail:**

epszer@epszer.hu

**Telefon:**

47/311-114

**Internetcím (URL):** www.epszer.hu

**Fax:**

47/312-038

**IV.4) A szerződés értékére vonatkozó információ (csak számokkal)**

	ÁFA nélkül	ÁFA-val	ÁFA (%)
<b>Az ellenszolgáltatás eredetileg becsült értéke (adott esetben)</b>		-	-
Érték (arab számmal) 13053504 Pénznem HUF	[x]	[ ]	'
<b>Az ellenszolgáltatás szerződésbeli összege</b>		-	-
Érték (arab számmal) 13051499 Pénznem HUF	[x]	[ ]	'
a legalacsonyabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat (arab számmal)	[x]	[ ]	'
13051499 / legmagasabb ellenszolgáltatást tartalmazó ajánlat (arab számmal)			
13051499 Pénznem HUF			

**Éves vagy havi érték esetén kérjük megadni: az évek számát VAGY a hónapok számát**  
**A szerződés határozatlan időtartamra szól? igen [ ] nem [x]**

**IV.5 ) Valószínűsíthető –e alvállalkozók igénybevétele a szerződés teljesítéséhez? igen [x] nem [ ]**

**Igen válasz esetén** jelölje meg a szerződés alvállalkozók igénybevételeivel történő teljesítése értékét vagy arányát (részét) *(csak számokkal)*:

Érték ÁFA nélkül: *(arab számmal)* Pénznem:

Arány (rész): , (%)

Nem ismert [x]

**A szerződés alvállalkozók, illetve erőforrást nyújtó szervezetek igénybevételeivel történő teljesítése értékének/arányának megjelölése *(ha ismert)***

Csak 10% alatti mértékben vesz igénybe alvállalkozót a teljesítés során.

**IV.6) A szerződést olyan ajánlattevővel kötötték-e meg, aki többváltozatú ajánlatot tett? igen [ ] nem [x]**

**IV.7) Volt-e érvénytelen ajánlat azon az alapon, hogy az ellenszolgáltatás kirívóan alacsony volt? igen [ ] nem [x]**

----- *(E szakaszból szükség esetén több példány használható)* -----

## V. szakasz: kiegészítő információk

**V.1) A szerződés eu-alapokból finanszírozott projekttel és/vagy programmal kapcsolatos-e?**

igen [x] nem [ ]

**Igen válasz esetén** kérjük feltüntetni a projekt(ek) és/vagy program(ok) nevét és bármely egyéb hivatkozási adatot:

Új Magyarország Fejlesztési terv Észak-Magyarországi Operatív Program  
 ÉMOP-4.2.2.-09-2009-0078

**V.2) További információk *(adott esetben)***

**V.2.1) Az eredményhirdetés időpontja *(adott esetben)***

Dátum: 2010/08/10 (év/hó/nap)

**V.2.2) Ha az eljárás eredménytelen, illetve szerződéskötésre nem kerül sor, ennek indoka**

**V.2.3) A nyertes ajánlattevőnek a közbeszerzési törvény 70. §-ának (2) bekezdése szerinti minősítése**

mikro vállalkozás [ ] kisvállalkozás [ ] középvállalkozás [x] egyéb [ ]

----- *(E pontból, amennyiben az eljárásban részajánlattétel, illetve közös ajánlattétel miatt több -----*

*nyertes ajánlattevő volt, ajánlattevőnként több használandó)*

**V.2.4) A nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlatot tevő neve és címe, valamint az ellenszolgáltatás összege *(adott esetben)***

Név:

Cím:

Ellenszolgáltatás összege:

ÁFA nélkül

ÁFÁ-val

ÁFA (%)

Érték (arab számmal) Pénznem	[ ]	[ ]
<p>----- (E pontból, amennyiben az eljárásban részajánlattétel miatt több ----- nyertes ajánlatot követő legkedvezőbb ajánlat volt, ajánlatonként több használandó)</p> <p><b>V.2.5) Az ajánlattevők neve és címe (ország is), részajánlattétel lehetősége esetén a benyújtott részajánlatok száma</b></p> <p>Ajánlattevők neve, címe, a benyújtott részajánlatok száma (adott esetben)</p> <p>ÉPSZER Építő és Szerelőipari Zártkörűen működő Részvénytársaság (név) 3950 Sárospatak Eötvös u. 11. (cím)</p> <p>Magyarország (székhely szerinti ország) (benyújtott részajánlatok száma, adott esetben)</p> <p>----- (E pontból az ajánlattevők számától függően több használandó) -----</p> <p>Részajánlattétel lehetősége esetén az összes benyújtott részajánlat száma: (arab számmal)</p> <p><b>V.2. 6) A hirdetmény nélküli tárgyalásos eljárás esetén a Közbeszerzési Döntőbizottság tájékoztatásának napja</b></p> <p>Dátum: (év/hó/nap)</p> <p><b>V.2.7) Egyéb információk:</b></p>		
<b>V.3) E hirdetmény feladásának dátuma:</b> 2010/08/12 (év/hó/nap)		

# SZERZŐDÉS

---

SZÁM: 17/2010

## ***Füzér község önkormányzati hivatalának komplex akadálymentesítése***

című projekt kivitelezési munkáira

amely létrejött egyrészről

**Füzér Község Önkormányzata,**

címe: **H-3996 Füzér, Rákóczi út 2. Magyarország**  
képviseli: Horváth Jenő, Füzér község polgármestere  
bankszámlaszáma: 12039807-01000162-00100003  
IBAN: HU17 1203 9807 0100 0162 0230 0003  
adószáma: 15545387-1-05

a továbbiakban „*Megrendelő*”,

másrészről

**ÉPSZER Építő és Szerelőipari Zártkörűen működő Részvénytársaság**

székhelye: H-3950 Sárospatak, Eötvös u. 11.sz.  
képviseli: Leskó István elnök-igazgató  
adószáma: 12610008-2-05  
cégjegyzékszám: 05-10-000368  
bankszámlaszáma: 10402757-27531408-00000000

a továbbiakban „*Vállalkozó*” – együttes említésükkor „*Szerződő Felek*” -, között a mai napon és helyen a következő feltételekkel.

---

### **1. Preambulum**

1.1 A felek rögzítik, hogy Megrendelő a Közbeszerzési Értesítőben 2010. július hó 05-én megjelent 78 számában 17029/2010 KÉ számon ajánlattételi felhívást tett közzé a többször módosított 2003. évi CXXIX. törvény a közbeszerzésekről (a továbbiakban: Kbt.) VI. Fejezete szerinti egyszerű közbeszerzési eljárás lefolytatására „***Füzér község önkormányzati hivatalának komplex akadálymentesítése***” tárgyában.

Megrendelő a közbeszerzési eljárás eredményét 2010. augusztus hó 10. napján kihirdette azzal, hogy a közbeszerzési eljárás nyertese a Vállalkozó. Mivel a lefolytatott közbeszerzési eljárás során a Megrendelő a Vállalkozó ajánlatát fogadta el, ennek megfelelően a felek a Kbt. 99. § (1) bekezdése értelmében a törvényes határidőn belül megkötik jelen Vállalkozási Szerződést.

1.2 Szerződő felek rögzítik továbbá, hogy a Megrendelő elnyerte az **Észak-Magyarországi Operatív Program** támogatását a projekt megvalósításához. A projekt azonosítója: PROJEKT KÓDJA/SZÁMA: ÉMOP-4.2.2.-09-2009-0078. A Projekt megvalósítása az Európai Unió támogatásával, az Európai Regionális Fejlesztési Alap, a Magyar Állam és a Megrendelő önkormányzat társfinanszírozásával történik. A Támogatói Okirat: 2009.11.03-án kelt, K-2009-ÉMOP-4.2.2-09.-0016801/138 Iktsz.

## **2. A Szerződés tárgya, a felek kötelezettségei és nyilatkozatai**

- 2.1 A Megrendelő vállalkozásba adja, a Vállalkozó pedig elvállalja „**Füzér község önkormányzati hivatalának komplex akadálymentesítése**” építési munkáit (a továbbiakban: Létesítmény).
- 2.2 A Létesítmény főbb menyniségei:  
Meglévő polgármesteri hivatal komplex akadálymentesítésének (2 db parkoló, 38 m járda, 2 db wc, 1 db lift, 2 db ajtócsere, tájékoztatási, infokommunikációs rendszer) Füzér községben, a Rákóczi utca 2. alatt lévő, 77/3 helyrajzi számú ingatlanon, Sátorlajújhely Város Címzetes Főjegyzőjének 13209-14/2009 ügyiratszámú jogerős építési engedélye szerint.
- 2.3 A kivitelezés az ÉPFA-TERV Kft. (3994 Pálháza Petőfi u. 1.) „*Füzér község önkormányzati hivatalának komplex akadálymentesítési terve*” című kiviteli terve, valamint a Nyírlift Kft (4405 Nyíregyháza Debreceni u. 236.) M-07-214-01 jelű, „Személyfelvonó” című engedélyezési terve alapján történik. A terveket Megrendelő az *Ajánlatkérési dokumentáció Műszaki előírások III. Műszaki tervek* című részében Vállalkozó rendelkezésére bocsátotta. További egy példány tervet jelen vállalkozási szerződés aláírásakor ad át.
- 2.4 Szerződő felek megállapodása szerint a Vállalkozó köteles a Vállalkozási Szerződés értelmében a Létesítményt szerződésszerűen, teljes körűen, műszakilag és minőségileg kifogástalan kivitelben, a vonatkozó magyar előírásoknak, műszaki szabványoknak, valamint a technika mai állásának megfelelően I. osztályú minőségben, határidőben a szakvállalat gondosságával elkészíteni és valamennyi egyéb szerződéses kötelezettségét szerződésszerűen teljesíteni. A Vállalkozó az előbbi, a Létesítmény szerződésszerű megvalósítására vállalt kötelezettsége mellett kifejezett kötelezettséget vállal arra, hogy jótállási/garanciális/szavatossági kötelezettségeinek maradéktalanul eleget tesz.
- 2.5 Vállalkozó a Vállalkozási Szerződés aláírásával akként nyilatkozik, hogy a Vállalkozási Szerződés elválaszthatatlan részét képező dokumentumokat és a Megrendelő által a rendelkezésére bocsátott egyéb dokumentumokat, mint szakvállalat saját felelősségére ellenőrizte, az azokban foglalt tényeket, előírásokat ismeri. Vállalkozó a 3.1 pont szerinti szerződéses árat ezen információk figyelembevételével, kellően nagy szakmai tapasztalatára alapozva és az építési helyszín ismeretében állapította meg. Vállalkozó a Létesítmény funkciójának, céljainak megfelelő és rendeltetészerű használatához, a teljes körű I. osztályú minőségi követelményeknek megfelelő megjelenésű és minőségű megvalósításhoz, zavartalanul használható állapotához szükséges kivitelezési munkákat kalkulálni tudta, és a műszaki és igényszintbeli bizonytalanságokat is figyelembe vette.
- 2.6 A Megrendelő köteles a Vállalkozási Szerződés szerinti fizetési és egyéb kötelezettségeit teljesíteni, ennek keretében az 1.2 pont szerinti közösségi támogatás ill. a kapcsolódó valamennyi hazai társfinanszírozási forrás szabályszerű igénybeviteléhez szükséges intézkedéseket megtenni. A Vállalkozó tudomásul veszi, hogy számláinak kibocsátása ill. a Vállalkozási Szerződés szerinti adatszolgáltatásai

során köteles megfelelni a közösségi támogatás ill. a kapcsolódó hazai társfinanszírozás terhére való elszámolására vonatkozó speciális közösségi és hazai szabályoknak.

### **3. Ellenérték és fizetési feltételek**

3.1	Vállalkozási Díj:	<b>13 051 499,- Ft</b>
	+ ÁFA	<u>3 262 875,- Ft</u>
	<b>Összesen:</b>	<b>16 314 374,- Ft azaz:</b>

#### **Tizenhatmillió-háromszáztizennégyezer-háromszázhetvennégy Ft**

- 3.2 Vállalkozó kijelenti, hogy a fenti vállalkozási díj fix átalánydíj, mely megegyezik a Vállalkozó ajánlatában megadott Egyösszegű Ajánlati Árral. Vállalkozó az elfogadott Vállalkozási Díj fejében teljes körűen (ideértve az esetleg felmerülő többlet- és a szerződés teljes körű megvalósításához szükséges munkákat is) vállalkozik a Létesítmény megvalósítására, valamint az egyéb szerződéses kötelezettségek teljesítésére. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Vállalkozási Díj a Vállalkozó szerződéses kötelezettségeihez tartozó összes költséget tartalmazza, függetlenül azok jellegétől.
- 3.3 Megrendelő az 1.2 pontban közöltek szerint rendelkezik a munkák pénzügyi fedezetével.
- 3.4 A Vállalkozó a 3.1 pont szerinti ellenérték kifizetésére jelen Vállalkozási Szerződés 2. mellékletben szereplő Fizetési Ütemterv szerint jogosult. A vég-számla csak a sikeres műszaki átadás-átvétel után nyújtható be.
- 3.5 Az ellenszolgáltatás teljesítése a hatályos jogszabályi rendelkezéseknek (a 255/2006.XII.8.) Kormányrendelet, a 16/2006. (XII. 28.) MeHVM-PM együttes rendelet 281/2006. (XII. 23.) Kormányrendelet, a Kbt. 305. § (3) bekezdés), valamint a hatályos Támogatási Szerződésnek megfelelően történik. Az elvégzett munka kifizetésére igazolt teljesítést követően kerül sor.  
A fizetési határidő az igazolt teljesítéstől számított 30 nap.  
Vállalkozó benyújtja a Műszaki Ellenőr által igazolt számláját Megrendelő részére. Megrendelő a számla ellenértékét a Vállalkozó számlájára átutalja. Megrendelő benyújtja a megfelelő kifizetési kérelmet a Közreműködő Szervezet részére. A támogatás folyósítása utófinanszírozással, Megrendelő részére történő kifizetéssel történik.
- 3.6 Megrendelő hozzájárul, hogy igazolt szerződészerű teljesítés esetén a 3.5 pontban megadott határidő eredménytelen elteltét követően Vállalkozó beszedési megbízást nyújtson be a megrendelő által fizetendő saját forrás részre, 12039807-01000162-00100003 számú fizetési számlájának terhére, a Kbt. 99. § (1) bek. alapján, amennyiben annak teljesítéséhez rendelkezésre áll a szerződészerű teljesítés 191/2009 (IX.15. Kormányrendelet szerinti igazolása.

- 3.7 Az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény (Art.) 36/A. §-a szerint a közbeszerzések teljesítéséhez kapcsolódóan a Kbt. szerinti ajánlatkérő és nyertes ajánlattevő, illetve a nyertes ajánlattevő és az alvállalkozók közötti szerződések, valamint minden további, a polgári jog szerinti alvállalkozók között megkötött vállalkozási szerződések alapján történő, a havonta nettó módon (áfa nélkül) számított 200 000 forintot meghaladó kifizetésnél a kifizetést teljesítő az igénybevett vállalkozónak, illetve alvállalkozónak a teljesítésért – visszatartási kötelezettség nélkül – abban az esetben fizethet, ha a vállalkozó/alvállalkozó
- a) bemutat, átad vagy megküld a tényleges kifizetés időpontjától számított 30 napnál nem régebbi nemlegesnek minősülő együttes adóigazolást, vagy
  - b) a kifizetés időpontjában szerepel az APEH által vezetett köztartozásmentes adózási adatbázisban.

#### **4. A megvalósítás időtartama, teljesítés határideje**

- 4.1 A munkaterület átadása jelen Vállalkozási Szerződés aláírását követően, tizenöt munkanapon belül történik.
- 4.2 A Vállalkozó a Létesítmény szerződésszerű megvalósítását a jelen Szerződéses Megállapodás aláírásától kezdve 2010. október 15-ig kell teljesítenie, ami a sikeres átadás-átvétellel valósul meg.

#### **5. A vállalkozó által nyújtott jótállás (Hiba kijavítási kötelezettség)**

- 5.1 A Vállalkozó egységes jótállási kötelezettsége a sikeres Átadás-átvételtől számított 12 hónap (*a vállalkozó ajánlata szerinti időtartam*), mely értékelési szempont volt az ajánlat értékelése során.
- 5.2. Vállalkozó jótáll a Szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítéséért, továbbá az alkalmazott megoldások, eljárások alkalmasságáért és minőségéért függetlenül attól, hogy azokat saját maga vagy alvállalkozója, esetleg egyéb jogszerűen bevont harmadik személy alkalmazza.
- 5.3. A Vállalkozó jótállási kötelezettségei nem érintik a Vállalkozó Ptk. szerinti szavatossági kötelezettségeit, továbbá a kötelező alkalmassági időre vonatkozó alábbi jogszabályok tartalmából adódó kötelezettségeit:
- (a) a Ptk. vonatkozó előírásai és
  - (b) a 12/1988. (XII. 27.) ÉVM-IpM-KM-MÉM-KVM együttes rendelet.

#### **6. A Szerződő Felek által kapcsolattartásra kijelöltek neve és elérhetősége:**

Megrendelő részéről:

Név: <b>Horváth Jenő</b>	Cím: 3996 Füzér Rákóczi u. 2.
Tel./fax: (47)-340-027	E-mail: fuzerkor@enternet.hu
Név: <b>Dr. Kárpát Györgyné</b>	Cím: 3996 Füzér Rákóczi u. 2.
Tel./fax: (47)-340-027	E-mail: fuzerkor@enternet.hu

Vállalkozó részéről:

Név: Leskó István Cím: 3950 Sárospatak, Eötvös u. 11.

Tel./fax: (47) 311-114 (47) 312-038 E-mail: epszer@epszer.hu

Név: Zajzon Csomós Lajos Cím: 3950 Sárospatak, Eötvös u. 11.

Tel./fax: (47) 311-114 20/9110-652 E-mail: epszer@epszer.hu

## **7. Alvállalkozók**

Vállalkozó az Alvállalkozók bevonásának tekintetében köteles a Kbt. 304. § (2) bekezdése szerint eljárni. Amennyiben előre nem látható ok következtében beállott lényeges körülmény miatt a Vállalkozó más Alvállalkozót kíván igénybe venni, a Megrendelő hozzájárulásával és csak olyan Alvállalkozót vehet igénybe, amely megfelel a közbeszerzési eljárásban az Alvállalkozóikra meghatározott követelményeknek (Kbt. 304. § (3) bek.).

## **8. Műszaki ellenőr**

- 8.1 A szerződés teljesítése során Megrendelő a munkát megbízott Műszaki ellenőre útján ellenőrzi. A Műszaki ellenőr tevékenységét a 191/2009. (IX. 15.) Kormányrendelet által előírtaknak megfelelően végzi.

**Műszaki ellenőr: SZABADOS IMRE**

Névjegyzéki szám: **ME-É-I-BOMÉK-05-51373/2013**

- 8.2 Ha a Műszaki ellenőr véleménye szerint olyan vészhelyzet áll elő, amely emberéletet vagy a Létesítményt vagy kapcsolódó ingatlant, tulajdont veszélyeztet, akkor a Műszaki ellenőr jogosult, anélkül, hogy a Vállalkozót bármely szerződéses kötelezettsége és felelőssége alól felmentené, utasítani a Vállalkozót minden olyan munka elvégzésére illetve intézkedés megtételére, amely a véleménye szerint a kockázat csökkentéséhez, vagy megszüntetéséhez szükséges. A Vállalkozó köteles, megrendelői jóváhagyástól függetlenül, azonnal a Műszaki ellenőr ezen utasításait végrehajtani.
- 8.3 A Műszaki ellenőr kéthetente rendszeres irányítói értekezletet tart a következő időszakban elvégzendő tevékenységek áttekintése céljából. Ezen túl a Műszaki ellenőr vagy a Vállalkozó Képviselője indokolt esetben kérheti a másik felet, hogy vegyen részt egy rendkívüli irányítói értekezleten. Az értekezleten a Felelős műszaki vezetőnek részt kell vennie. A Műszaki ellenőr köteles emlékeztetőt készíteni az irányítói értekezleten elhangzottakról, és azt a résztvevők, valamint a Megrendelő részére egy-egy másolatban megküldeni. Az emlékeztetőben meghatározott feladatok és ezek elvégzésének felelősei összhangban kell, hogy legyenek jelen Vállalkozási Szerződés adataival.

## **9. Előírások a kivitelezésre**

9.1 *Felelős műszaki vezető*

A Vállalkozó által a munkák megvalósítására a Helyszínen alkalmazott főépítésvezető, építés-vezetők, szakági építésvezetők képesítése feleljen meg a 244/2006. (XII. 5) Kormányrendelet felelős műszaki vezetőkről szóló előírásainak.

**Felelős műszaki vezető:** **Zajzon Csomós Lajos (MV-Ép/A)**  
Névjegyzéki szám: FMV-Épületek A-05-0144/2011

9.2 *Építési napló*

A Vállalkozó az építési munka helyszínén Építési Naplót köteles tartani. Minden az építési tevékenységgel kapcsolatos fontos adatot be kell vezetni az Építési Naplóba, amint ezt a 191/2009. (IX. 15.) Kormányrendelet szabályozza. Az Építési Naplót egy eredeti és egy másolati példányban kell elkészíteni.

9.3 *Felmérési napló*

Vállalkozó a 191/2009. (IX. 15.) Kormányrendelet előírásai szerinti Felmérési Napló vezetésére kötelezett.

9.4 *Együttműködés*

Más vállalkozók munkájával történő maradéktalan összehangolás érdekében Vállalkozó köteles:

- (a) minden olyan munkálatáról, amely más vállalkozó munkáját befolyásolhatja, zavarhatja, vagy korlátozhatja értesítést küldeni a Műszaki ellenőrnek legkésőbb az ilyen munkálatainak megkezdését megelőző 7. napig;
- (b) haladéktalanul értesíteni a Műszaki ellenőrt, ha munkavégzését más vállalkozó bármilyen formában befolyásolja, zavarja, vagy korlátozza;
- (c) részt venni minden olyan a Műszaki ellenőr által összehívott irányítói értekezleten, amely a saját munkájára kihatással lehet, illetve amelyet a Helyszínen elvégzendő munkák más vállalkozókkal történő összehangolása tárgyában hívnak össze.

9.5 *Munkavédelem, munkabiztonság*

A Vállalkozó kötelezettsége, hogy biztonságos és egészséges munkafeltételeket biztosítson az építés teljes időszaka alatt minden munkahelyre A balesetek megelőzése érdekében meg kell tenni a megfelelő intézkedéseket (információ, védőkorlát, stb.) az építési területre való jogosulatlan belépés megelőzése érdekében.

Az építés során, csakúgy mint bármely szerkezet befejezése után az irányadó jogszabályokban és a vonatkozó Magyar Szabványokban lefektetett munkabiztonsági, munkavédelmi és tűzvédelmi előírásokat be kell tartani.

A Vállalkozónak azonnal írásban jelentenie kell a Műszaki ellenőrnek és minden érdekelt szervezetnek - a magyar jogszabályoknak megfelelően - a Helyszínen előfordult minden baleset vagy szokatlan esemény részleteit, tekintet nélkül arra, hogy azok befolyásolják-e az építés menetét, vagy sem. A Vállalkozó jelentésének tartalmaznia kell az adott ügyben tett intézkedéseit is.

**Biztonsági és egészségvédelmi koordinátor:** **Védelem Kft. Nyíri Dániel**  
Jogosultsági szám: Mvt/SVOM/2007/121

- 9.6 A fontosabb építési tevékenységek, csak a Műszaki ellenőr egyetértésével hajthatók végre. A munkaterület átvétele után, a kéthetenként rendszeresen megtartott irányítói értekezleten pontosítsa a Vállalkozó a következő időszak napra lebontott tervezett munkáit, a Műszaki ellenőr hozzájárulásának megkérése céljából.
- 9.7 *Megközelítés*  
A Vállalkozó köteles biztosítani a közlekedés folyamatos áramlását és biztonságát a nyilvános közlekedési pályákon, melyeket használ (közutak, gyalogjárdák) az ÚT 2-1. 119: 2007. előírásainak megfelelően. Az ilyen akadályoztatás költségét a Vállalkozási Díj tartalmazza. Az esetleges közterület foglalási költségek fedezése szintén a Vállalkozó feladatát képezi.
- 9.7 *Környezetvédelem*  
A Vállalkozónak a környezet védelmét, megóvását szolgáló intézkedések, üzemeltetési és adminisztrációs feladatok végzése során valamennyi hatályos, a környezet védelmét szolgáló jogszabályt, előírást illetve vonatkozó követelményt be kell tartania.  
A Helyszínen keletkező szennyvíz megfelelő, a vonatkozó hatósági előírások szigorú betartásával történő elhelyezéséért a Vállalkozó felel.  
A Vállalkozónak megkülönböztetett figyelmet kell fordítani a védett természeti terület környezetében (Zempléni Tájvédelmi Körzet, NATURA 2000, Érzékeny Természeti Terület, Ökológiai Hálózat elemei) való kivitelezésre.  
A keletkező hulladékok – engedéllyel rendelkező kezelőhöz történő – elszállítására Vállalkozó kötelezett.
- 9.8 *Meglévő közművek*  
A Vállalkozónak bármilyen, a meglévő közműveket érintő földkitermelési, vagy egyéb munka megkezdése előtt tisztában kell lennie valamennyi meglévő szolgáltatói létesítmény, közmű elhelyezkedésével, így a szennyvízcsatorna-hálózat, telefon és elektromos vezetékek, villanyoszlopok, víz-, gázvezetékek, és hasonlók helyzetével. A vonatkozó munkák kivitelezése során az általa, vagy Alvállalkozói által az utakban, csatornahálózatban, csövekben, vezetékekben, illetve közművekben okozott mindennemű kárért a Vállalkozó felel, és azokat köteles saját költségén az üzemeltetők, illetve a Műszaki ellenőr által előírt módon és határidőn belül helyreállítani.  
  
A meglévő közművek feltárásához, keresztezéséhez, kiváltásához vagy át-, illetve védelembe helyezéséhez, valamint a bekötő közművezetékek létesítéséhez szükséges szakfelügyeletet, az illetékes kezelőkkel, üzemeltetőkkel illetve tulajdonosokkal való egyeztetéseket a Vállalkozónak kell lefolytatnia és a vonatkozó engedélyeket/hozzájárulásokat a Vállalkozónak kell megszereznie. Az ilyen jellegű munkák költségei szerepelnek a Vállalkozási Díjban.
- 9.9 *Anyagok, Berendezések és Áruk származása*  
A Vállalkozó által a Szerződés teljesítéséhez felhasznált összes Anyagnak, Berendezésnek és Árunak olyannak kell lennie, amely számára a Kbt. 1. § (4) illetve 88. § (4) bekezdése értelmében nemzeti elbánást kell nyújtani.

A Vállalkozónak bizonyítania kell, hogy minden Anyag, Berendezés és Áru eleget tesz ezen feltételeknek, megjelölve az eredet országát. A Vállalkozót utasíthatják részletesebb információ biztosítására.

Ezen kívül meg kell felelnie a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendeletnek, mely az „építési termékek műszaki követelményeinek, megfelelés igazolásának, valamint forgalomba hozatalának és felhasználásának részletes szabályairól” rendelkezik.

#### 9.10 *Munkaidő*

A hivatalos ünnepnapok Magyarországon: január 1., március 15., Húsvét Hétfő, május 1., Pünkösd Hétfő, augusztus 20., október 23., november 1., december 25., december 26. Ünnepnapokon és vasárnap munkavégzés nem megengedett.

A rendes munkaidőn túli, az éjszakai, valamint a pihenő- és ünnepnapokon végzett munkavégzésből eredő jogsértésekért és károkért a Vállalkozó teljes körű felelősséggel tartozik.

Vállalkozó a tevékenysége során köteles a zajjal, porral és egyéb kellemetlen hatásokkal járó munkák éjszaka, valamint szombati napokon való végzésétől tartózkodni.

Vállalkozó fenti kötelezettségeinek megsértése miatt mind a Megrendelővel, mind pedig harmadik személlyel szemben kizárólagos felelősséggel tartozik.

#### 9.11 *Felügyelet*

A Vállalkozónak minden esetben **legalább három nappal a eltakarás előtt** értesítenie kell a Műszaki ellenőrt, amikor valamilyen munka elkészült, mielőtt még eltakarnák, szemrevételezhetősége megszűnik.

#### 9.12 *Kivitelezői felelősségbiztosítás*

Vállalkozó köteles felelősségbiztosítási szerződést kötni a kivitelezésre.

A Biztosítás benyújtásának határideje:

- (a) a biztosítás megkötésének igazolása jelen szerződés aláírásától számított 7 nap
- (b) a vonatkozó kötvények ..... jelen szerződés aláírásától számított 28 nap

Tevékenység és a Vállalkozó eszközeinek biztosítása:

Felelősségbiztosítás 10millió Forint esetenként, 50millió forint, évente

Harmadik fél biztosítás minimális összege:

50millió Forint esetenként, korlátlan esetszám

#### 9.13 *Részletek bizalmas kezelése*

Vállalkozó a Megrendelő előzetes beleegyezése nélkül semmilyen szakmai, műszaki, vagy egyéb kiadványban nem publikálhatja és nem fedheti fel a Munkák valamely részletét, és ezt másnak sem engedheti meg.

9.14 Vállalkozó adatszolgáltatással, vagy a Megrendelő által megkövetelt más módon köteles közreműködni a Megbízó számára a Kbt. 307. § (1) bekezdése szerinti kötelezettségek teljesítésében.

### **10. A Szerződés módosítása**

A Felek, a Kbt. 303. § előírásainak figyelembe vételével a Szerződésnek az

ajánlattételi felhívás, az Ajánlatkérési Dokumentáció ill. az ajánlat tartalma alapján meghatározott részeit csak akkor módosíthatják, ha a szerződéskötést követően a szerződéskötéskor előre nem látható ok következtében beállott körülmény miatt a Szerződés valamelyik fél lényeges jogos érdekét sérti.

## **11. Pótmunkák**

- 11.1 Jelen szerződés keretében tartalékkeret nem áll rendelkezésre.
- 11.2 Amennyiben a munkák során műszaki szükségességből eredő, az ajánlatkérési dokumentációban nem szereplő (előre nem látható, feltárás után keletkező, stb.), - a Műszaki ellenőr által igazolt -, pótmunka elvégzésére igény jelentkezik, azt külön szerződés megkötésével rendezik.

## **12. Műszaki átadás-átvétel, birtokbaadás**

- 12.1 A kivitelezés befejezésekor, az engedélyekben és az Ajánlatkérési dokumentáció Műszaki előírások című részében meghatározott sikeres üzempróbák, vizsgálatok lefolytatása után a Megrendelőnek a Létesítményt rendeltetésszerű használatra át kell vennie.
- 12.2 Az „Átadás”-t a Vállalkozónak kezdeményeznie kell a Műszaki ellenőr felé tett legalább 14 nappal korábban megírt értesítés formájában.
- 12.3 A Műszaki ellenőr a Vállalkozó értesítésének kézhezvételétől számított 14 napon belül a műszaki átadás-átvételt meghirdeti, arra az illetékes hatóságokat meghívja és az átadást lebonyolítja.
- 12.4 A Műszaki átadás-átvétel lezárásakor, a felmerült és kijavított hibák, hiányosságok kijavítását követően, adja át a Műszaki ellenőr Vállalkozó részére a végső teljesítés igazolást.
- 12.5 Vállalkozó ezt követően Megrendelő birtokába adja az építményt.
- 12.6 A Támogatási Szerződés feltételeinek megfelelően a műszaki átadás-átvételre-re kell a Vállalkozónak elkészítenie és átadnia:
- a rendeltetésszerű és biztonságos használhatóságot igazoló felelős műszaki vezetői nyilatkozatot,
  - az építési-bontási hulladék tárolására, elszállítására vonatkozó 5. mellékletnek megfelelő tartalmú hulladék-nyilvántartó lapot,
  - a kivitelezési dokumentációt vagy az épület tényleges megvalósulásának megfelelő módosítást is tartalmazó megvalósítási dokumentációt,
  - az építmény, építményrész kezelési és karbantartási útmutatóját,
  - ha rendelkezésre áll, az energetikai tanúsítványt, és
  - minden olyan egyéb dokumentumot, igazolást, nyilatkozatot, amely az építetető számára a használatbavételi engedély megkéréséhez szükséges, valamint
  - az öt megillető építési naplópéldányt annak összes mellékletével,
  - a megvalósítási dokumentációt,
  - a jótállási dokumentumokat,

- a főbb mozgatható építményszerkezetek kezelési útmutatóját, használati utasítást,
- üzemeltetési, használati és karbantartási utasítást,
- a nyomáspróba jegyzőkönyveit,
- a mérési jegyzőkönyveket és az elvégzett működési próbák jegyzőkönyveit,
- a villamos berendezés első felülvizsgálatának eredményéről készített minősítő iratot,
- a beépített szerelvények, berendezések, burkolatok, egyéb tartozékok jótállási jegyét,
- a közüzemi mérőórák jótállási jegyét, hitelesítési jegyzőkönyveit,
- az építmény használatával összefüggő későbbi munkákhoz kapcsolódó biztonsági és egészségvédelmi tervet.

12.7 A használatbavételi engedélyt az átadott dokumentumok és a műszaki átadás-átvételtől készült jegyzőkönyv birtokában a Megrendelő kéri meg.

12.8 A műszaki átadás-átvételt követően 12 hónap múlva garanciális bejárást kell tartani, évente melyen Vállalkozó köteles megjelenni és a megállapított hibákat 30 napon belül elhárítani. Ezt követően a jótállási időszak végéig Megrendelő évente egy alkalommal összesítetten átadja észrevételeit, melyek alapján Vállalkozó 30 napon belül köteles a felmerült jótállási igényeket teljesíteni. Rendkívüli – a létesítmény biztonságos működését és állagát veszélyeztető esetben – a hiba észlelésekor Megrendelő azonnal értesíti a Vállalkozót, melynek elhárítását 8 napon belül el kell végezni.

### **13. Ellenőrzések és auditok a magyar és a Közösségi Hatóságok által**

13.1 A Vállalkozó köteles mindenféle korlátozástól mentesen lehetővé tenni, hogy a támogatás felhasználásának illetve a Projekt megvalósulásának ellenőrzését minden olyan szervezet, hatóság, egyéb személy részére amelyeket erre jogszabály jogosít, illetve kötelez. Ilyen szervek különösen a Közreműködő Szervezet, a Támogató, az EKKE, a fejezetek ellenőrzési szervezetei, az Igazoló Hatóság, a Kormány által kijelölt belső ellenőrzési szerv, a Kincstár, Állami Számvevőszék, az Európai Bizottság illetékes szervezetei és az Európai Számvevőszék. Az ellenőrzést végző szerv jogosult arra, hogy a Szerződéssel és a Létesítménnyel kapcsolatos dokumentumokat átvizsgálja vagy helyszíni ellenőrzések által ellenőrizze a projekt kivitelezését és teljes auditot végezzen, ha szükséges, támogató számlázási dokumentumok, valamint bármilyen más, a projekt finanszírozásával kapcsolatos dokumentumok alapján.

13.2 Továbbá, a Vállalkozó köteles mindenféle korlátozástól mentesen lehetővé tenni, hogy a 13.1 pontban említett szervek ellenőrzéseket és vizsgálatokat végezzenek a helyszínen a magyar jogi előírásokkal, illetve az Európai Bizottság joggyakorlatával összhangban, melyet az Európai Bizottság pénzügyi érdekeinek a csalástól és más szabálytalanságoktól való megóvására hoztak.

13.3 Ezért a Vállalkozó vállalja, hogy megfelelő bejutást biztosít a 13.1 pont szerinti szervezeteknek azokra a helyszínekre, ahol a Szerződést teljesítik, beleértve az információs rendszert és a műszaki vagy pénzügyi ügyvitelt érintő dokumentumokat és adatbázisokat, valamint mindent megtesznek, hogy elősegítsék munkájukat. Az ellenőrző szervek képviselőinek bejutása harmadik fél felé történő titoktartáson kell, hogy alapuljon elfogultság nélkül az erre vonatkozó magyar és közösségi jog

előírásaira. A dokumentumoknak könnyen hozzáférhetőnek kell lenniük, úgy kell őket rendszerezni, hogy ez segítse az átvizsgálásukat, és a tanácsadónak tájékoztatnia kell a Megrendelőt pontos elhelyezkedésükről.

- 13.4 A Vállalkozó garantálja, hogy a 13.1 pont szerinti szervek jogai az auditok, vizsgálatok és ellenőrzések elvégzésére egyenlő mértékben gyakorolhatók lesznek, ugyanazon feltételek között és ugyanazon szabályok szerint, a Vállalkozó bármely alvállalkozója számára.

#### **14. Egyéb feltételek**

- 14.1 .....
- 14.2 .....
- 14.3 .....

#### **15. Egyéb rendelkezések**

- 15.1. A Vállalkozási Szerződés és a felek közötti kommunikáció nyelve a magyar.
- 15.2. A Vállalkozási Szerződésre a magyar jog az irányadó. Szerződő Felek jelen szerződés teljesítése során törekednek a vitás kérdések tárgyalásos rendezésére. Amennyiben azok mégsem járnak eredménnyel, a vitás kérdések eldöntésére a pertárgy értékétől függően a felek a Sátoraljaújhelyi Városi Bíróság vagy a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Bíróság kizárólagos illetékességét kötik ki.
- 15.3. A jelen Vállalkozási Szerződésben nem, vagy nem kielégítően szabályozott kérdésekre vonatkozóan a Vállalkozási Szerződés elválaszthatatlan részét képező mellékelt alábbi dokumentumok az irányadók, így együtt olvasandók és értelmezendők. A dokumentumok közötti ellentmondás esetén a sorrendben előbb álló dokumentum rendelkezései megelőzik a sorban később álló dokumentum rendelkezéseit.

*15.3.1. 1. sz. melléklet*

A Vállalkozó által készített Ajánlat (1) jelű **Ajánlati Nyilatkozata**

*15.3.2. 2. sz. melléklet*

A Vállalkozó által készített Ajánlat (7).c jelű *Munkamódszer és építési ütemterv* című, része, mely tartalmazza a **Fizetési ütemterv**-et

*15.3.3. 1. sz. Kiegészítő tájékoztatás az Ajánlatkérési dokumentációhoz*

*15.3.4. ----- sz. Módosítások az Ajánlattételi felhíváshoz*

*15.3.5. „Füzér község önkormányzati hivatala komplex akadálymentesítése”  
**Ajánlatkérési dokumentáció** (2010. június)*

*15.3.6. A Vállalkozó által készített Ajánlat (12) jelű **Projektterve***

*15.3.7. A Vállalkozó által beárazott **Költségvetés kiírás***

*15.3.8. Minden, a Szerződés részét alkotó egyéb dokumentum.*

15.4. Fentiek bizonyágául a szerződő felek ezennel aláírják a jelen Vállalkozási Szerződést.

Kelt Füzér, 2010. augusztus 30.

**MEGRENDELŐ:**

**VÁLLALKOZÓ:**

.....  
HORVÁTH JENŐ  
polgármester

.....  
LESKÓ ISTVÁN  
Beosztása elnök-igazgató

Teljes körűen felhatalmazva és eljárva  
ÉPSZER Zrt. nevében.

.....  
dr. KÁRPÁT GYÖRGYNÉ  
körmegyző